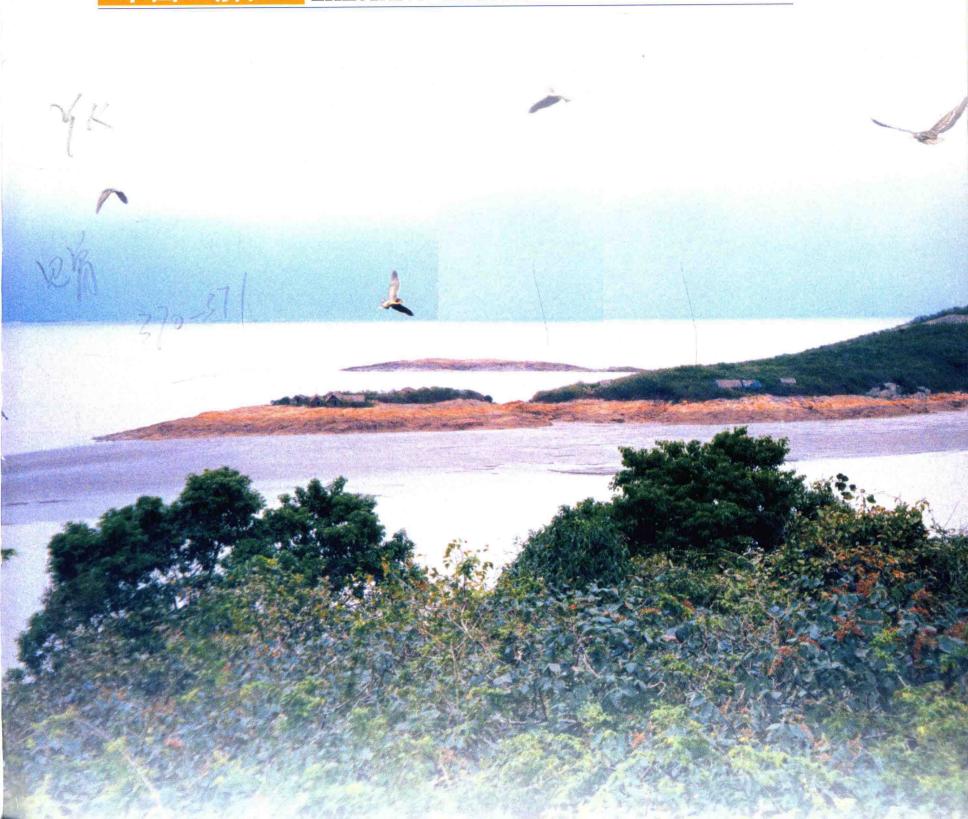


海盐

中国 • 浙江 ZHEJIANG HAIYAN OF CHINA



盐,杭州湾畔一颗璀璨的明珠。她位于富庶的杭嘉湖平原上,为革命圣地嘉兴市属县。这里历史悠久,置县于秦,因"海滨广斥,盐田相望"而得名,是良渚文化的发祥地之一;这里自然条件优越,依江傍海,地势平坦,土地肥沃,四季分明,物产丰饶,经济实力不断增强,三次荣登全国综合实力百强县之榜,并成为全省首批小康县之一;这里山海湖风光秀丽,名胜古迹众多,社会各项事业全面发展。

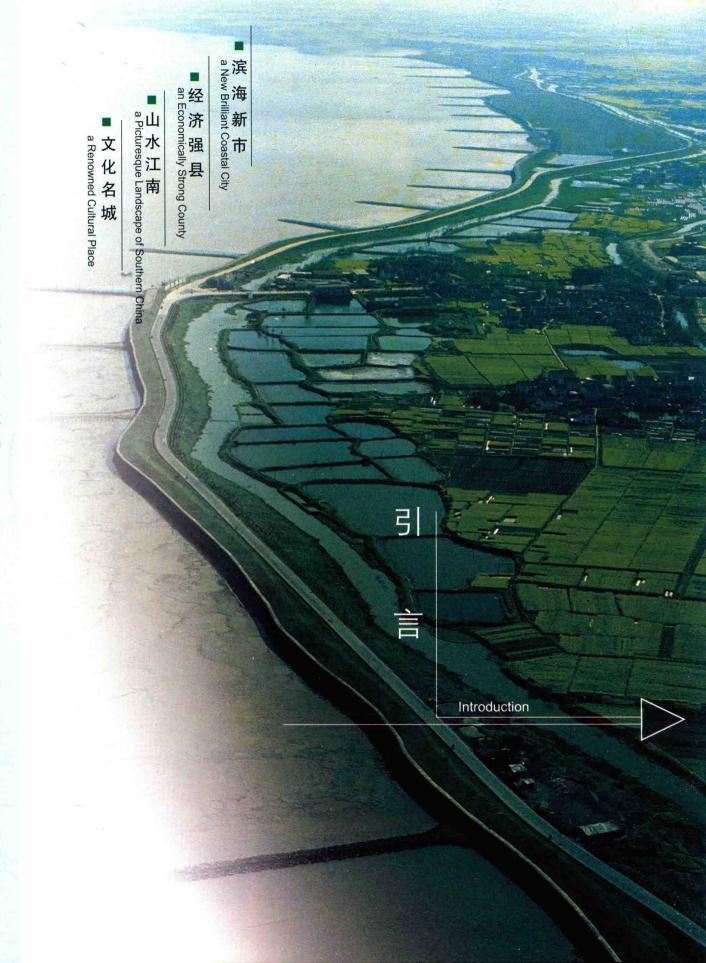
海盐将建设成为"杭州湾的滨海新市、浙江 的文化旅游名城、上海南翼的经济强县",38万海 盐人民正在为实现这一宏伟目标而奋发努力!

aiyan-----a brilliant pearl on the bank of Hangzhou

Bay.

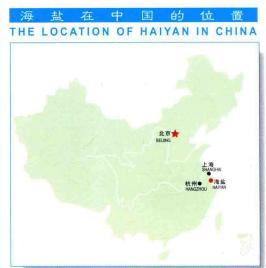
Located in the rich Hang-Jia-Hu Plain, Haiyan is under the jurisdiction of Jiaxing, where is the birthplace of the Communist Party of China. Being an age-old county set up in Qin Dynasty, Haiyan is considered as one of the origins of Liangzhu Civilization and is historically famous for its broad sea-beach and salt-pan. Haiyan, surrounding by mountains and sea, enjoys favorable natural condition with four clearly divided seasons, flat terrain, fertile soil and abundant resources. It also boasts of its picturesque landscape, rich cultural heritage, continuously growing economy and all-round development of social causes. For three times it has topped the list of the nation's one hundred key counties in comprehensive strength and has been included into the province's first group of well-to-do counties.

We are committed to build Haiyan into a new coastal city on Hangzhou Bay, a famous tourist destination of Zhejiang Province as well as an economically powerful county on the south of Shanghai. Now, the 380,000 Haiyan people are endeavoring toward this grand goal!









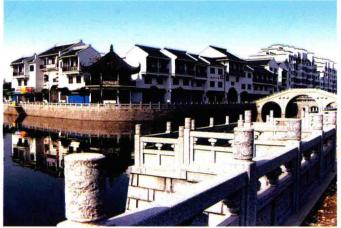


试读结束,需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

海海新市

A NEW BRILLIANT COASTAL CITY







盐基础设施完善,交通便利。沪杭快速通道、乍嘉苏高速公路贯穿其境。亚洲第一跨海大桥—杭州湾跨海大桥将使海盐成为上海、杭州、宁波、苏州四座城市的交通枢纽。境内已形成东西南北贯通、四通八达的交通网络。万吨级对外港口—乍浦港距县城17公里。县内通信、供电、供水和市政基础设施均能满足经济发展的需要,投资环境日趋完善。

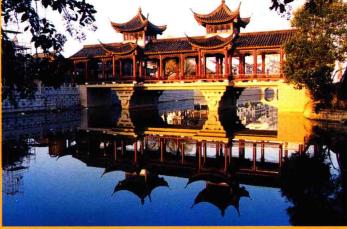
aiyan has sound infrastructure and convenient traffic with both Shanghai-Hangzhou Expressway and Zhapu-Jiaxing-Suzhou Expressway passing through it. The completion of the underconstruction crossing-sea bridge over Hangzhou Bay will make Haiyan the traffic hub connecting Shanghai, Hangzhou, Ningbo and Suzhou. A crisscrossing traffic network has been formed in Haiyan. Zhapu Harbor, only 17km away, has a handling capacity of 50,000 ton. Basic facilities, such as telecommunication, power and water supply and urban infrastructure all can sufficiently meet the demand of economic development and the investment environment is improved day by day.

Wuyuan, the capital town of Haiyan, is characterized by the excellent combination of modern and ancient flavors. The skyscrapers, the corridors and pavilions, the age-old nunnery and temple and the dazzling night lightings all witness the emergence of a new brilliant coastal city.

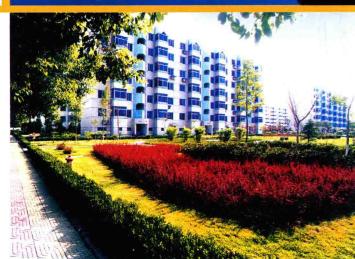
市区建设 Urban Construction

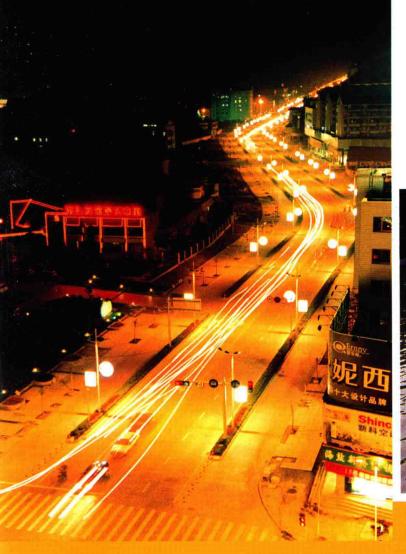
县城武原镇, 小区高楼, 鳞次栉比; 廊棚水阁, 水乡流韵; 古寺古阁, 快意临风; 入夜街市, 流光溢彩, 一座明珠般璀璨的滨海新市已初现峥嵘。











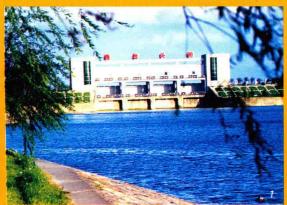




2.河道运输 Waterway Transportation

3.海运码头 Ocean Shipping Quay











- 1.南台头闸 Water Gate
- 2.邮政速递 Express Mail Service
- 3.电信程控中心 Program-Controlled Telecom Center
- 4.天仙河水厂 Water Plant



- 5.工商银行大厦 CIBC Bank
- 6.广电播出机房 the Machinery Room of Broadcasting and TV
- 7.经济社会发展服务中心 Service Center for Social and Economic Development
- 8.电力调度中心 Electricity Dispatching Center











- 1.购物 Shopping
- 2.餐饮 Fast food
- 3.县体育中心 Haiyan Sports Center
- 4.县人民医院 Haiyan People's Hospital



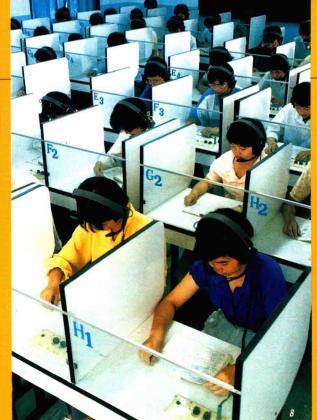














经济强县

STRONG COUNTY





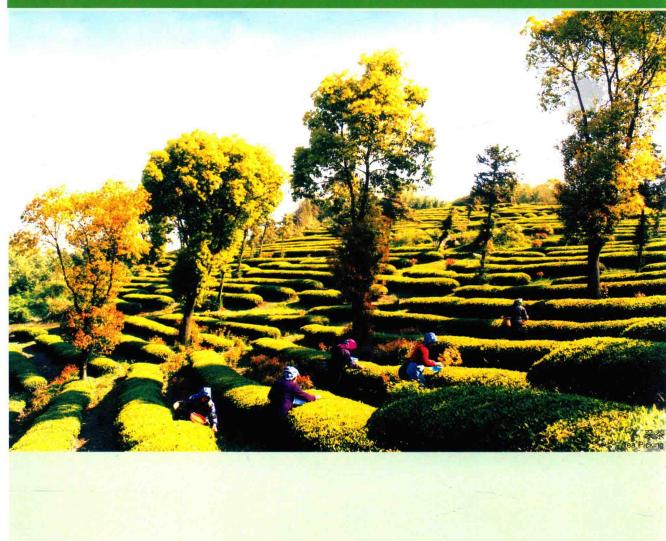


盐农业以高效益为主导,综合开发和产业化经营连年跃上新台阶,农村经济蒸蒸日上;海盐工业经济总量呈历史性突破之态,开放型经济发展卓有成效,目前拥有三资企业159家,合同利用外资进入全省十强县(市、区),自营出口快速增长,对外经济合作取得新进展。

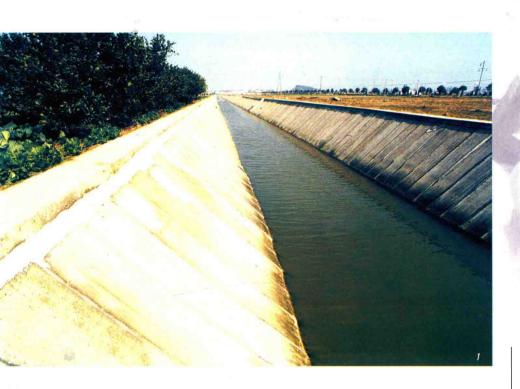
aiyan develops its agricultural industry by focusing on high-efficiency. With its market-oriented comprehensive agricultural development stepping forward year after year, the agricultural economy is booming up quickly. Record has been created in the gross industrial output of Haiyan. Meanwhile great achievements have been made in the development of foreign-oriented economy. At present 159 foreign-funded enterprises have been set up and Haiyan is included into the top ten counties (cities or regions) for its achievement in absorbing foreign capital. The volume of self-operated exportation rises with a fast speed and overseas economic cooperation has made breakthrough.

农业





- 1.大型排渠 Large-Scaled Drainage Ditch
- 2.鱼鳞石塘 Sea Dam
- 3.机械化收割 Mechanized Harvesting



海盐素有"鱼米之乡"之称,是国家重点商品粮生产基地、 苗猪生产基地和全国平原绿化先进县,农林牧副渔全面发展, 出口农业、观光农业开始起步,现代农业初显雏形。





Has long been named as the hometown of rice and fish, Haiyan is the nation's key production base for marketable grain and piglet. It also won the title of being the nation's model county for plain area forestation. Now Haiyan is carrying out all-round development in agriculture, forestry, husbandry and fishery, with the starting-up of exportoriented agriculture and sightseeing agriculture.

农业

